05 1990

3 3 1

ТУ-19-241-82

0

1


студия
ДИАФИЛЬМ

ГВОЗДЬ ИЗ РОДНОГО ДОМА

ШВЕДСКАЯ НАРОДНАЯ СКАЗКА

Художник Э. Иоффе



Жил бедный крестьянин со своей женой. И было у них трое сыновей: Матс, Петер и Свэнд. Однажды поутру, когда хлеба не хватило на все рты, отец сказал: «Придётся вам, сыночки, идти на заработки».



Мать заплакала. «Пусть хоть Свэнд останется,— сказала она.—Ему ведь только одиннадцать лет. Какой из него работник!» Но слово отца было твёрдое: «Не такой уж он маленький! В пастухи и его возьмут!»



Стали братья собираться в путь. Старший брат, Матс, сказал: «Возьму-ка я с собой отцовскую куртку. Отец ведь дома сидит, а мне в дороге куртка пригодится».



Средний брат, Петер, сказал: «А я возьму большую кастрюлю. Матушке всё равно нечего в ней варить. А я на худой конец продам её, пока не прищу работы».



«А я,—сказал младший, Свэнд,—возьму с собой гвоздь, на который вешаю свою одежду, когда ложусь спать. Он всегда будет напоминать мне о родном доме». И Свэнд выдернул из стены старый гвоздь.



Братья так и покатились со смеху: «Вот чудак! Что толку в этом старом гвозде!» Но Свэнд бережно завернул гвоздь в тряпочку и положил в карман. «Кто знает, может, этот гвоздь сослужит мне службу».



И вот наконец братья распрощались с отцом и матерью и пошли из дому.



У перекрёстка старшие остановились, пошептались между собой и сказали Свэнду: «Вот что, братец, дальше нам с тобой не по пути. Мы пойдём направо, а ты со своим гвоздём иди налево».



Свэнд не стал спорить. Не прошёл он и ста шагов, как увидел на дороге запряжённую телегу.



Хозяин телеги пытался поставить на место соскочившее колесо, но никак не мог справиться с делом. «Эй, мальчуган,—окликнул он Свэнда,—пособи-ка мне!»



«С удовольствием!—сказал Свэнд.—Я дам вам большой гвоздь, и вы сможете укрепить колесо. Только потом верните мне этот гвоздь, это память о моём родном доме».



Крестьянин рассмеялся: «Верну, верну тебе твой драгоценный гвоздь!» Вместе со Свэндом он быстро поставил колесо на место, потом оба сели на телегу, и крестьянин хлестнул лошадь.



У первой кузницы они остановились. Свэнд никогда не видел, как работают кузнецы. Всё ему здесь очень понравилось. Мехи гудят, молот бьёт, искры кругом так и сыплются.



«Хотел бы я стать кузнецом!»—сказал Свэнд. Кузнец усмехнулся: «Если хочешь, поставлю тебя раздувать мехи. У меня как раз сынишка расхворался, а одному без помощника мне не справиться».



Так Свэнд остался у кузнеца. Кузнец скоро увидел, что Свэнд—смышленый парень, и стал учить его своему ремеслу. Вскоре Свэнд мог уже сам выковать петли для замков и всякую другую мелочь.



Но через месяц сын кузнеца поправился, и кузнец распрощался со Свэндом. Он дал ему несколько медяков за работу, краюху хлеба на дорогу, и Свэнд снова отправился в путь.



Он шёл, насвистывая весёлую песенку, пока не увидел у дороги одинокий домик. «Дай-ка зайду,— подумал Свэнд,—может, тут найдётся мне работа». Как раз в это время дверь открылась, и на пороге дома появился старичок.



По всему было видно, что это портной. В одной руке он держал куртку, а другой её чистил. Куртка то и дело падала, а старичок то и дело поднимал её.



«Позвольте, я помогу вам»,—сказал Свэнд. Он достал из кармана свой гвоздь и вбил его в дверной косяк. «Да ты смышлёный парень»,—сказал портной. Он повесил куртку на гвоздь и быстро вычистил её.



Потом он повёл Свэнда в дом, и жена портного хорошенько накормила его. Хозяйке мальчик с первого взгляда пришёлся по душе. «Взял бы ты его в подмастерья»,—сказала она мужу.



И Свэнд остался у них. Сначала он только грел утюги и вдевал нитки в иголки. Потом научился ставить заплатки, а там и шить стал, как настоящий портной.



Да на беду старый портной заболел, и работы не стало. Пришлось Свэнду проститься с хозяевами. Он вытащил из двери свой гвоздь, пожелал портному здоровья и снова пустился в путь.



Скоро он пришёл в небольшое селение. Возле одного дома старушка развешивала бельё. И вдруг верёвка сорвалась, и старушка едва успела подхватить её. «Чуть всё бельё не перепачкала»,— заохала старушка.



«Сейчас я помогу вам, бабушка,—сказал Свэнд и мигом вбил свой гвоздь в стенку.—Теперь давайте я привяжу верёвку. А когда бельё высохнет, отдайте мне этот гвоздь—он из моего родного дома».



Пока бельё сохло, старушка позвала Свэнда в дом. Хозяин дома был сапожник. Он сидел возле окошка и подбивал подошву к башмаку. Свэнду очень понравилось, как ловко он это делает.



«Был я и кузнецом, и портным, а вот шить башмаки не умею»,—сказал Свэнд. Сапожник даже рассердился: «Ты просто хвастун. Но если ты хочешь, я научу тебя сапожному делу».



Сапожник не мог нахвалиться своим учеником. Сначала Свэнд латал старые башмаки, а потом научился шить новые. На медяки, которые он получил у кузнеца и портного, он купил кожу и сшил башмаки для матери.



Осенью Свэнд простился с хозяевами, спрятал в один карман деньги, заработанные у сапожника, в другой—свой гвоздь, перекинул через плечо башмаки, которые он сшил для матери, и отправился домой.



По дороге он свернул в город и пошёл прямо на базар, чтобы купить подарок отцу.



У одного торговца он увидел куртку—это была куртка отца, та самая, которую взял с собой старший брат. «Видимо, плохо пришлось Матсу»,—подумал Свэнд и не торгуясь купил её.



Рядом на лотке он увидел большую кастрюлю, на ней была царапина, которую он хорошо помнил, потому что сам её сделал. «Верно, и Петеру не повезло»,—подумал Свэнд и купил кастрюлю.



Под вечер он подошёл к родному дому. Он заглянул в окошко. Отец с матерью сидели за столом, а рядом сидели два обтрёпанных паренька. Это были Матс и Петер.



«Плохие из вас работники,—говорил отец.—Всё с себя продали, а наживать как будете?»—«Да разве мы виноваты?—оправдывались братья.—Все даровых работников ищут, а кому же охота задаром спину гнуть?»



Мать слушала и только вздыхала: «Бедные вы мои, столько вы натерпелись. И голодали, и холодали. А маленькому Свэнду, верно, хуже всех пришлось. Где-то он сейчас?»



И вдруг дверь распахнулась. На пороге стоял Свэнд. «Добрый вечер! Вот я и пришёл! Вот, отец, твоя куртка да ещё горсть медяков, которые я заработал. А ты, матушка, возьми свою кастрюлю и впридачу башмаки, которые я сам сшил.



Я теперь и кузнец, и портной, и сапожник,—с гордостью сказал Свэнд.—Теперь я всех вас могу прокормить. А помог мне вот этот гвоздь из родного дома». Тут Свэнд вытащил из кармана старый гвоздь и вбил его на прежнее место.



Художественный редактор В. ДУГИН
Редактор Г. ВИТУХНОВСКАЯ
Д-082-90

103062, Москва, Старосадский пер., 7
Цветной 0-30